



Cameron and Ruthi Fruit

serving with Wycliffe Bible Translators

May 2010

Dear Friends and Family,

The calendar tells me I owe you all a letter, but because May is nearly gone, and I am also out of ink for my printer, I am making this an “email-only” edition. Please do print this out and share it with your church if you would like.

Update on the projects

- Our translation consultant approved the Carolinian translation of Acts! This means we can now print a new trial publication consisting of the Gospels and Acts.
- One of our Carolinian gentlemen, Joe Limes, has agreed to coordinate activities for engaging with the Carolinian New Testament translation—what we usually call “Scripture Use”.
- My director, Nico Daams, and I visited Yap to work with the Woleaian New Testament translators. Nico helped us a lot by building up more support from the community for the Bible translation.
- The Chamorro team is still putting the finishing touches on their translation of the Psalms. I am looking forward to typesetting their work for publication in the near future.
- I was able to attend a three-day Chamorro language conference on Rota this past month. It taught me about the language and also the Chamorro culture, and the struggles of the Chamorro people to preserve them in a changing world.

Plans for the future

- A Wycliffe recording specialist, Karen Keepert, is scheduled to arrive here in Saipan on Monday to help Joe Limes and our Carolinian and Chamorro translation teams make future plans to record Scripture, songs, and possibly dialogue to dub into Scriptural videos. This could be an exciting new way to reach people of our islands with the gospel.
- Gus Tagabuel and I need to prepare an English back-translation of the Carolinian version of Romans for our consultant in October.
- I’m planning to visit the Woleaian translators in Yap again in early July to help with their translation of Mark.

And a few personal notes...

- My dad was diagnosed with stage 4 lymphoma recently and has begun chemotherapy. We would appreciate your prayers for him and my mom.
- Colin and Joel are trying out for the Northern Marianas Under-15 National Soccer Team to represent us in August against teams from Guam (host country), Hong Kong-China, Chinese Taipei, Macau-China, DPR Korea and Mongolia. Pretty exciting stuff for a young lad!

Thanks as always for your faithful prayers and support for us and our work here in the Pacific. We couldn’t be here with your help.

Yours in Christ,

Cameron, Ruthi, Colin, Mason, Joel, and Anthony



Joe Limes, our new coordinator for Carolinian Scripture Use

Please thank the Lord with us:

- for the successful consultant check over the Carolinian translation of Acts
- for Joe Limes’s willingness to lead our Scripture Use effort
- for Nico Daams’ skill in building up support for the Woleaian translation

Please pray with us:

- for my dad’s health and treatment
- for our upcoming visit from Karen Keepert, and my trip to Yap

Our mailing address:

Cameron and Ruthi Fruit
P. O. Box 7418 SVRB
Saipan, MP 96950
Telephone: (670)235-7418
cameron_fruit@sil.org

For financial contributions:
Wycliffe Bible Translators
P.O. Box 628200
Orlando, FL 32682-8200

Please designate gift for the ministry of Cameron and Ruthi Fruit.